

## Совет управляющих

**GOV/2016/8**

29 февраля 2016 года

Русский

Язык оригинала: английский

### Для служебного пользования

Пункт 7 предварительной повестки дня  
(GOV/2016/6)

# Проверка и мониторинг в Исламской Республике Иран в свете резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций

*Доклад Генерального директора*

## Основные события

- 2 декабря 2015 года Генеральный директор представил Совету управляющих доклад об окончательной оценке в отношении всех прошлых и нынешних остающихся вопросов по ядерной программе Ирана, а 15 декабря 2015 года Совет управляющих принял резолюцию, в которой он, в частности, отметил, что вся предусмотренная дорожной картой деятельность выполнена и что он завершает рассмотрение данного пункта.
- В период со дня принятия СВПД до дня начала его реализации под контролем и проверкой Агентства Иран предпринял шаги по выполнению своих обязательств по СВПД, связанных с ядерной деятельностью.
- 16 января 2016 года Генеральный директор подтвердил, что Агентство удостоверилось в том, что Иран принял меры, указанные в пунктах 15.1-15.11 приложения V к СВПД. Этот же день стал днем начала реализации СВПД.
- Агентство продолжало осуществлять мониторинг и проверку в связи с изложенными в Совместном плане действий мерами, имеющими отношение к ядерной области, до 16 января 2016 года.
- Со дня начала реализации Агентство осуществляет проверку и мониторинг выполнения Ираном его обязательств по СВПД, связанных с ядерной деятельностью.

## **А. Введение**

1. Настоящий доклад Генерального директора Совету управляющих и одновременно Совету Безопасности Организации Объединенных Наций (Совету Безопасности) посвящен осуществлению Исламской Республикой Иран (Ираном) ее обязательств по Совместному всеобъемлющему плану действий (СВПД), связанных с ядерной деятельностью, и вопросам проверки и мониторинга в Иране в свете резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности. В нем также приводится информация, касающаяся, в частности, прояснения прошлых и нынешних неурегулированных вопросов, Совместного плана действий (СПД), финансовых и административных вопросов и консультаций Агентства и его обмена информацией с Совместной комиссией, учрежденной на основании СВПД.

## **В. События, происшедшие в последнее время**

### **В.1. Прояснение неурегулированных вопросов**

2. 2 декабря 2015 года в соответствии с дорожной картой для прояснения прошлых и нынешних остающихся вопросов по ядерной программе Ирана (дорожной картой)<sup>1</sup> Генеральный директор представил Совету управляющих доклад об окончательной оценке в отношении всех прошлых и нынешних остающихся вопросов<sup>2</sup>, изложенных в ноябрьском 2011 года докладе Генерального директора (GOV/2011/65). 15 декабря 2015 года Совет управляющих принял резолюцию GOV/2015/72, в которой он, в частности, отметил, что вся предусмотренная дорожной картой деятельность выполнялась по согласованному графику и что "на этом Совет завершает рассмотрение данного пункта"<sup>3</sup>.

### **В.2. СВПД**

3. Как сообщалось ранее<sup>4</sup>, 14 июля 2015 года ЕЗ/ЕС+3 и Иран согласовали СВПД. 20 июля 2015 года Совет Безопасности принял резолюцию 2231 (2015), в которой он, в частности, просил Генерального директора "осуществлять необходимые меры по проверке и мониторингу выполнения обязательств Ирана, связанных с ядерной деятельностью, в течение всего срока действия этих обязательств по СВПД"<sup>5</sup>. 25 августа 2015 года Совет управляющих уполномочил Генерального директора осуществлять необходимую проверку и мониторинг выполнения обязательств Ирана, связанных с ядерной деятельностью, которые изложены в СВПД, и докладывать об этом в течение всего срока действия этих обязательств в свете резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности при условии наличия средств и сообразно стандартной практике Агентства в области гарантий, а также уполномочил Агентство консультироваться и обмениваться информацией с Совместной комиссией, как это предусмотрено в документе GOV/2015/53 и Согг. 1.

---

<sup>1</sup> GOV/INF/2015/14.

<sup>2</sup> GOV/2015/68.

<sup>3</sup> GOV/2015/72, пункт 9.

<sup>4</sup> GOV/2015/50, пункт 11.

<sup>5</sup> Меры, о принятии которых Совет Безопасности просил Генерального директора в резолюции 2231 (2015), изложены в документе GOV/2015/53 и Согг. 1, пункт 8.

### **В.2.1. Резолюция Совета управляющих**

4. В резолюции GOV/2015/72 Совет управляющих также постановил, что по получении доклада Генерального директора о том, что Агентство удостоверилось в том, что Иран принял меры, указанные в пунктах 15.1–15.11 приложения V к СВПД, положения его прежних резолюций и решений о техническом сотрудничестве с Ираном прекращают действовать<sup>6</sup>, что он более не будет заниматься вопросом "Осуществление Соглашения о гарантиях в связи с ДНЯО и соответствующих положений резолюций Совета Безопасности в Исламской Республике Иран" и что он начнет рассмотрение отдельного пункта повестки дня, охватывающего осуществление СВПД и проверку и мониторинг в Иране в свете резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности<sup>7</sup>.

### **В.2.2. День начала реализации**

5. В период со дня принятия СВПД (18 октября 2015 года) до дня начала его реализации (16 января 2016 года) под контролем и проверкой Агентства Иран предпринял шаги по выполнению своих обязательств по СВПД, связанных с ядерной деятельностью.

6. 16 января 2016 года в докладе, представленном Совету управляющих и одновременно Совету Безопасности, Генеральный директор подтвердил, что Агентство удостоверилось в том, что Иран принял меры, указанные в пунктах 15.1-15.11 приложения V к СВПД<sup>8</sup>. Этот день совпал с днем начала реализации<sup>9</sup>. Генеральный директор объявил, что это заложило основу, позволяющую Агентству начать проверку и мониторинг связанных с ядерной деятельностью обязательств Ирана по СВПД в соответствии с просьбой Совета Безопасности и с санкции Совета управляющих<sup>10</sup>.

7. 18 января 2016 года в Тегеране Генеральный директор встретился с президентом Ирана Его Превосходительством Хасаном Роухани, вице-президентом Ирана и руководителем Организации по атомной энергии Ирана Его Превосходительством Али Акбаром Салехи и министром иностранных дел Ирана Его Превосходительством Мохаммадом Джавадом Зарифом и обсудил с ними вопросы, касающиеся реализации СВПД.

8. Во время совещания Совета управляющих, которое было созвано 19 января 2016 года для обсуждения реализации СВПД, Совет управляющих выступил в поддержку СВПД.

9. 12 февраля 2016 года в Мюнхене Генеральный директор встретился с д-ром Зарифом и обсудил с ним вопросы, связанные с реализацией СВПД.

---

<sup>6</sup> GOV/2015/72, пункт 11.

<sup>7</sup> GOV/2015/72, пункт 13.

<sup>8</sup> GOV/INF/2016/1.

<sup>9</sup> В день начала реализации после получения Советом Безопасности доклада Генерального директора, содержащегося в документе GOV/INF/2016/1, во исполнение положений резолюции 2231 (2015) прекратили действовать положения резолюций Совета Безопасности 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008), 1929 (2010) и 2224 (2015). В тот же день в соответствии с пунктом 11 резолюции GOV/2015/72 Совета управляющих прекратили действовать положения предыдущих резолюций Совета управляющих и решений о предоставлении Ирану технической помощи. Соответственно утратили силу и применявшиеся Секретариатом процедуры оценки технического сотрудничества с Ираном (см. пункт 7 документа GOV/2007/7).

<sup>10</sup> Записка Секретариата 2016/Note 5.

### **В.3. Завершение контроля и проверки в рамках СПД**

10. Агентство продолжало осуществлять контроль и проверку связанных с ядерной деятельностью мер, предусмотренных в СПД, до тех пор, пока ЕЗ+3 и Иран (от имени ЕЗ/ЕС+3 и Ирана) не проинформировали Агентство о том, что в связи с выходом 16 января 2016 года доклада Генерального директора (GOV/INF/2016/1), в котором подтверждается завершение Ираном необходимых шагов по подготовке к началу реализации СВПД, СПД более не действует<sup>11</sup>.

### **В.4. Финансовые и административные вопросы**

11. Общий объем расходов Агентства на контроль и проверку в связи с СПД и деятельность по подготовке к реализации СВПД составил 15,2 млн евро. 1,0 млн евро из этой суммы поступил из регулярного бюджета, а оставшаяся часть была получена из внебюджетных взносов, предоставленных в общей сложности 31 государством-членом.

12. Смета ежегодных расходов Агентства на осуществление Дополнительного протокола Ирана и проверку и мониторинг связанных с ядерной деятельностью обязательств Ирана по СВПД составляет 9,2 млн евро в год; в 2016 году вся эта сумма будет обеспечена за счет внебюджетных взносов. По состоянию на 26 февраля 2016 года общий объем имеющихся у Агентства средств на осуществление Дополнительного протокола и проверку и мониторинг в связи с СВПД составлял 8,8 млн евро, включая неизрасходованный остаток средств на деятельность по СПД.

13. 1 марта 2016 года вместо Целевой группы по Ирану будет создано новое бюро Департамента гарантий, которое будет осуществлять обязанности Агентства, касающиеся деятельности по проверке и мониторингу в Иране.

## **С. Деятельность по проверке и мониторингу в рамках СВПД**

14. Со дня начала реализации Агентство осуществляет проверку и мониторинг выполнения Ираном его обязательств по СВПД, связанных с ядерной деятельностью, и сообщает следующее.

### **С.1. Деятельность, связанная с тяжелой водой и переработкой**

15. Иран не стал продолжать строительство существующего тяжеловодного исследовательского реактора в Эраке (реактора IR-40) на основе первоначального проекта<sup>12</sup>. Иран не производит и не испытывает топливные таблетки из природного урана, твэлы и тепловыделяющие сборки, спроектированные специально для реактора IR-40 первоначальной конструкции, и все существующие топливные таблетки из природного урана и тепловыделяющие сборки оставались на хранении под постоянным наблюдением Агентства (пункты 3 и 10)<sup>13</sup>.

---

<sup>11</sup> GOV/INF/2016/3, приложение.

<sup>12</sup> Каландр был снят с реактора, приведен в нерабочее состояние в ходе подготовки ко дню начала реализации и оставлен в Иране (GOV/INF/2016/1, тяжеловодный исследовательский реактор в Эраке, пункты 3 (ii) и 3 (iii)).

<sup>13</sup> Приведенные в скобках номера пунктов в разделах С, D и E настоящего доклада соответствуют пунктам приложения I "Меры, имеющие отношение к ядерной области" СВПД.

16. Иран продолжает информировать Агентство об имеющемся в Иране общем количестве тяжелой воды и объемах ее производства на установке по производству тяжелой воды (УПТВ)<sup>14</sup> и разрешает Агентству проверять количество имеющихся в Иране запасов тяжелой воды и количество тяжелой воды, произведенной на УПТВ (пункт 15). 13 и 14 февраля 2016 года Агентство проверило и опечатало 20 метрических тонн тяжелой воды в процессе подготовки к ее отправке из Ирана. 17 февраля Агентство произвело проверку, показавшую, что запасы тяжелой воды в Иране достигли 130,9 метрических тонн<sup>15</sup>. Агентство подтвердило, что 24 февраля 2016 года вышеуказанные 20 метрических тонн тяжелой воды были отправлены из Ирана, в результате чего запасы тяжелой воды в Иране стали менее 130 метрических тонн (пункт 14)<sup>16</sup>.

17. Иран не осуществляет связанной с переработкой деятельности на Тегеранском исследовательском реакторе (ТИР), на установке по производству радиоизотопов молибдена, йода и ксенона (установка МИК) и ни на одной из других заявленных установок.

## **С.2. Деятельность, связанная с обогащением и топливом**

18. Со дня начала реализации остаются 5060 центрифуг IR-1, которые установлены в 30 каскадах<sup>17</sup> на установке по обогащению топлива (УОТ) в Натанзе (пункт 27).

19. 23 января 2016 года Иран возобновил на УОТ обогащение  $UF_6$ <sup>18</sup>. С этой даты Иран не обогащал уран выше уровня 3,67% по U-235 (пункт 28). Со дня начала реализации запасы  $UF_6$ , обогащенного до 3,67% по U-235 (или его эквивалента в различных химических формах), не превышали 300 кг (пункт 56)<sup>19</sup>.

20. Со дня начала реализации сохраняются 1044 центрифуги IR-1, которые установлены в шести каскадах в одном крыле установки по обогащению топлива в Фордо (УОТФ) (пункт 46). Иран не производит никаких работ по обогащению урана и никаких связанных с обогащением урана научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ (НИОКР) на УОТФ и не имеет никаких ядерных материалов на этой установке (пункт 45).

21. Со дня начала реализации все демонтированные центрифуги и элементы инфраструктуры остаются на хранении под постоянным наблюдением Агентства (пункты 29, 47, 48 и 70). Агентство по-прежнему имеет регулярный доступ в соответствующие здания в Натанзе, включая все части УОТ и экспериментальной установки по обогащению топлива (ЭУОТ), и осуществляет ежедневный доступ по своей просьбе (пункт 71).

22. Со дня начала реализации Иран осуществляет свою деятельность по обогащению в соответствии со своим долгосрочным планом обогащения урана и проведения НИОКР в области обогащения, который он представил Агентству 16 января 2016 года (пункт 52).

---

<sup>14</sup> УПТВ – это установка для производства тяжелой воды с номинальной проектной производительностью 16 тонн ядерно-чистой тяжелой воды в год.

<sup>15</sup> Имеющиеся в Иране запасы включают ядерно-чистую тяжелую воду и ее эквивалент с различной степенью обогащения.

<sup>16</sup> Агентство будет проверять количества тяжелой воды, отправляемые из Ирана.

<sup>17</sup> 30 каскадов смонтированы в конфигурации на работавших в момент согласования СВПД комплексах.

<sup>18</sup> Согласно СВПД "в течение 15 лет предприятие по обогащению урана в Натанзе будет единственным местом, где будет осуществляться вся деятельность Ирана по обогащению урана, включая НИОКР, охватываемые гарантиями" (пункт 72).

<sup>19</sup> Запасы включают 20-40 кг обогащенного урана, который, по заявлению Ирана, может быть получен на установке по производству обогащенного порошка  $UO_2$  (УПОП) в Исфахане.

23. Со дня начала реализации Иран не задействовал свои заявленные установки для цели переработки пластинчатых твэлов или отходов обратно в  $UF_6$  и не информировал Агентство о том, что он построил новые установки для такой цели (пункт 58).

### **С.3. Исследования и разработки, касающиеся центрифуг, их производство и общее количество**

24. Со дня начала реализации Иран не увеличил количество обогащенного урана, получаемого в результате деятельности по НИОКР в области обогащения, а сами НИОКР в области обогащения, как с использованием урана, так и без него, осуществлялись Ираном с соблюдением ограничений, установленных в СВПД (пункты 32-42).

25. После дня начала реализации Иран представил Агентству заявления, касающиеся производства в Иране труб роторов центрифуг и сильфонов и их общего количества, а также разрешил Агентству проверить эти данные (пункт 80.1). Агентство осуществляло постоянный мониторинг, в том числе путем применения мер по сохранению и наблюдению, и удостоверилось в том, что заявленное оборудование использовалось для производства труб роторов центрифуг и сильфонов в целях изготовления центрифуг, предназначенных только для видов деятельности, указанных в СВПД (пункт 80.2). Иран не произвел ни одной центрифуги IR-1 для замены поврежденных или вышедших из строя центрифуг (пункт 62), и Агентство осуществляет проверку и мониторинг в отношении производства центрифуг других типов, а также роторных труб и сильфонов к ним (пункт 61). Агентство ведет постоянный мониторинг всех заявленных роторных труб, сильфонов и роторных сборок, включая роторные трубы и сильфоны, изготовленные после дня начала реализации (пункт 70)<sup>20</sup>.

## **Д. Меры по обеспечению прозрачности**

26. Иран, как и прежде, разрешает Агентству использовать онлайн-приборы для мониторинга степени обогащения урана и электронные печати, передающие данные о своем состоянии на ядерных объектах инспекторам Агентства, и содействует автоматическому сбору данных замеров Агентства, зарегистрированных установленными измерительными приборами (пункт 67.1). Иран выдал назначенным для работы в стране инспекторам Агентства долгосрочные визы и предоставил Агентству необходимые рабочие помещения на ядерных объектах в Иране, а также оказывал помощь с использованием рабочих помещений вблизи ядерных объектов (пункт 67.2).

27. Как и прежде, Иран разрешает Агентству осуществлять мониторинг (путем принятия мер, согласованных с Ираном, включая меры по сохранению и наблюдению) всего концентрата урановой руды (КУР), который Иран производит сам или получает из какого-либо иного источника и сведения о котором представляет Агентству. Кроме того, Иран предоставил Агентству всю информацию, необходимую для того, чтобы Агентство было в состоянии проверить производство КУР и общее количество КУР, произведенного в Иране или полученного из любого другого источника (пункт 69).

---

<sup>20</sup> В период после дня начала реализации Агентство установило, что Иран изготавливает роторные трубы и сильфоны. 22 февраля 2016 года Иран заявил, что изготовление роторных труб прекращено. В ходе следующего посещения Агентство проведет соответствующую проверку.

## **Е. Другая важная информация**

28. Согласно уведомлению, направленному Ираном в письме Генеральному директору от 7 января 2016 года, до вступления в силу Дополнительного протокола к своему Соглашению о гарантиях Иран 16 января 2016 года начал применять Дополнительный протокол на временной основе в соответствии с его статьей 17(b), а также в полном объеме осуществлять измененный код 3.1 Дополнительных положений к своему Соглашению о гарантиях.

29. В соответствии с пунктом 52 раздела I приложения I к СВПД 16 января 2016 года Иран в первоначальном заявлении, предусмотренном в статье 2 Дополнительного протокола, представил Агентству свой план обогащения урана и проведения НИОКР в области обогащения (пункт 52).

30. 25 февраля 2016 года Агентство приняло участие в заседании Рабочей группы по закупкам Совместной комиссии, будучи приглашено на него в качестве наблюдателя (приложение IV к СВПД – Совместная комиссия, пункт 6.4.6).

31. 15 февраля 2016 года Иран предоставил Агентству предварительную информацию о конструкции двух легководных энергетических реакторов, строительство которых планируется в Бушере.

## **Ф. Заключение**

32. Агентство продолжает осуществлять проверку непереклечения ядерного материала на ядерных установках и в местах нахождения вне установок, где обычно используется ядерный материал (МВУ), заявленного Ираном в соответствии с его Соглашением о гарантиях. 16 января 2016 года Агентство начало предусмотренную в Дополнительном протоколе деятельность, направленную на то, чтобы удостовериться в отсутствии в Иране признаков незаявленного ядерного материала или деятельности.

33. 2 декабря 2015 года Генеральный директор представил Совету управляющих окончательную оценку в отношении всех прошлых и нынешних остающихся вопросов, и 15 декабря 2015 года Совет управляющих постановил завершить рассмотрение этого пункта.

34. 16 января 2016 года Генеральный директор выпустил доклад, в котором отмечается, что Агентство удостоверилось в принятии Ираном мер, предусмотренных в СВПД. Этот же день стал днем начала реализации.

35. Со дня начала реализации Агентство осуществляет проверку и мониторинг выполнения Ираном его обязательств по СВПД, связанных с ядерной деятельностью.

36. Генеральный директор будет и далее по мере необходимости представлять соответствующие доклады.